

Zeitschrift: Die deutschen Mundarten : Monatschrift für Dichtung, Forschung und Kritik
Band: 2 (1855)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In h a l t

des zweiten Jahrgangs.

Seite

Beiträge zur Kenntniss der Kölnischen Mundart im 15. Jahrhundert. (Fortsetzung.) Von Prof. Dr. Pfeiffer in Stuttgart	1. 289. 433
Namen für Nürnberger Örtlichkeiten. Von Rector Dr. Lochner in Nürnberg	18
Hilbertsgriffe. Wer's Glück hat, führt die Braut heim. Vom Herausgeber	20
Plattdeutsche Variationen auf „O Gott!“ Von Dr. A. v. Eye	24
Über einige verschollene Wörter der älteren Sprache. Vom Herausgeber	25. 248
Mundartliches aus Nord-Böhmen. Von Ign. Petters, Gymnasiallehrer in Pisek	30. 234
Bärenmutz. Von Prof. Dr. Reuss	33
Der Kässonntag. Vom Herausgeber und Prof. Joh. Schöpf in Bozen	34. 232
Über Alliteration und Assonanz im Plattdeutschen. Von Friedr. Latendorf in Neustrelitz	35. 221
Einiges über die hildesheimische Mundart Von Dr. Joh. Müller	39
Bemerkenswerthe Ausdrücke hildesheimischer Mundart. Von demselben	42
Einiges Bemerkungswerte aus der hennebergisch-fränkischen Mundart. Von G. Friedr. Stertzing in Neubrunn	44. 349. 457
Zusatz des Herausgebers	355
Der Kampf der Dialecte gegen die Schriftsprache, in besonderer Beziehung auf das Plattdeutsche. Von Dr. A. v. Eye	97
Grammatische Übersicht über den schwäbischen Dialect. Von Prof. Dr. Moriz Rapp in Tübingen	102
Das Hochdeutsche als allgemeine Schrift- und Gebildeten-Sprache. Von F. Buday in Berlin	115
Andeutungen zu einer Lautlehre der hildesheimischen Mundart. Von Dr. Joh. Müller	118. 193
Über einige Wörter der Schriftsprache, welche im Plattdeutschen fehlen. Von Dr. A. v. Eye	133. 204. 312. 506
Zusatze des Herausgebers	209. 317. 510
Zur Erläuterung einiger Ausdrücke der Koburger Mundart. Vom Herausgeber	136

IV

	Seite
Die hennebergische Mundart. Von Prof. G. Brückner in Meiningen	211, 320, 494
Anfrage über Malgrei. Von Prof. Joh. Schöpf in Bozen	233
Das anscheinende Abfallen des Vorlings ge - der Partizipien. Von Dr. Titus Tobler in Horn	240
Mundartliches aus dem Lesachthale im Herzogthume Kärnten. Von Matthias Lexer, Gymnasiallehrer in Krakau	241, 339, 513
Ein Beitrag zur fränkischen Lexicographie. Von Konr. Rüdel, Pfarrer zu Nürnberg	245
Zusätze des Herausgebers	247
Schmidt's Idioticon Bernense. Mitgetheilt Dr. Titus Tobler in Horn	357, 482
Zur schwäbischen Lautlehre. Von Prof. Dr. A. v. Keller in Tübingen	467
Grundriss einer Grammatik für die deutsche Schweizersprache. Von Prof. Dr. M. Rapp in Tübingen	470
Mundartliches aus dem Elsass. Glimpfformen und Verkleidungen von Verwunderungsausrufen, Betheuerungen, Verwünschungen und Flüchen. Von Prof. Aug. Stöber in Mülhausen	501

Literatur :

Fortsetzung und Ergänzungen zu P. Trömels Literatur der deutschen Mundarten.	
Vom Herausgeber und von Dr. Friedr. Pfeiffer in Breslau	51, 141, 251, 373, 521
Friesisches Archiv. Herausgeg. von H. G. Ehrentraut. Von Dr. A. v. Eye	52
Wie das Volk spricht. 524 sprichwörtliche Redensarten. Vom Herausgeber	54
Andreas Gryphius. Das verliebte Gespenst, Gesangspiel, und die geliebte Dornrose, Scherzspiel, mit Einleitung herausgeg. von Herm. Palm. Von Prof.	
Dr. Weinhold in Grätz	142
Gedichte und Prosa in Aachener Mundart von Dr. J. Müller. Von E.	144
Lieder, Bilder und Geschichten. Gedichte in niederösterreichischer Mundart von Märzroth. Vom Herausgeber	144
Klopfan. Ein Beitrag zur Geschichte der Neujahrsfeier von Oskar Schade. Vom Herausgeber	254
Fibel für die niederdeutsche Jugend — und: der Bildungsfreund von Heinr. Burgwardt. Von Prof. Dr. Rud. v. Raumér in Erlangen	375
Beiträge zu einem schlesischen Wörterbuche von Dr. K. Weinhold. Vom Herausgeber	378
Einleitung zu Schmeller's cimbrischem Wörterbuche von Jos. Bergmann. Vom Herausgeber	379
Gedichte im Tyroler Dialecte. Von C. v. L. Von Dr. A. v. Eye	380
Aus dem Volk für das Volk. Von J. Brinckman; 2. Heft. Von Jac. Falke	381
Allgemeines plattdeutsches Volksbuch, herausgegeben von H. F. W. Raabe. Von Dr. Joh. Müller	383
Gedichte in plattdeutscher Mundart von Gust. Jung aus der Priegnitz. Von Jac. Falke	385
Herbarium von Öcher Blomme. Gedichte in Aachener Mundart von A. Branchart. Von ... r	523

	Seite
Versuch über die Orthographie der luxemburger deutschen Mundart. von Ed. de la Fontaine. Vom Herausgeber	524
Die Sprache der Luxemburger, von Peter Klein etc. Vom Herausgeber	525
Beitrag zur deutschen Mythologie und Sittenkunde aus dem Volksleben der Deutschen in Ungern. Mitgetheilt durch K. J. Schröer. Von Dr. C. Bartsch	527
Wörterbuch der deutschen Sprache in Beziehung auf Abstammung und Be- griffsbildung. Von Konrad Schwenck. 4. Aufl. Von Dr. C. Bartsch	528
 Mundartliche Dichtungen und Sprachproben.	
Sechzig portugiesische Sonette in oberschwäbischer Übersetzung. Von Jovialis	56. 145
 Lieder in fränkisch-hennebergischer Mundart mit sprachlichen Anmerkungen. Von G. Friedr. Stertzing in Neubrunn	
	72. 167. 396
Nürnberger Mundart. Von C. Weiss in Nürnberg	80
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	82
Gottscheer Dialekt. Von Dr. V. F. Klun in Laibach	86. 181
Oberösterreichische Lieder. Von K. A. Kaltenbrunner in Wien	87
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	90
Nordwestfälische Mundart. Von Dr. A. v. Eye	93
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	94
Dialectproben aus den Grafschaften Stolberg-Wernigerode, Stolberg-Stolberg und Hohenstein. Mitgetheilt von Dr. Heinr. Pröhle in Wernigerode	173
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	177
Des Scheibenguckers Einladung zum hildesheimischen Freischissen. Von Dr. J. Müller	183
Niederbayerische, Neuwelt-Wegscheider Mundart. Von Jul. v. Braun in Thurnau	184
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	185
á ganz's Dutz'nd Koborg'r Schlump'rliedlá unn noch áns dreí. Von Dr. Friedrich Hoffmann auf Schloss Einöd bei Cilli	187
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	189
Niederschwäbische Dichtungen. Von Jovialis	256
Beitrag zur Kenntniss der ostfriesischen Sprache im 16. Jahrhundert. Von C. Tannen in Bremen	263
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	266
Fränkisch-hennebergische Mundart des Dorfes Neubrunn bei Meiningen. Von K. Ernst Stertzing in Neubrunn	267
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	274
Mundart der Stadt Salzungen. Von Prof. G. Brückner in Meiningen	280
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	284
Kinderreime aus Nord-Böhmen. Von Ign. Petters, Gymnasiallehrer in Pisek	288
Niederdeutsche Sprichwörter. Von Dr. A. Lübben in Oldenburg	387. 535
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	391. 539
Plattdeutsches Volkslied. Von Dr. A. v. Eye	394

	Seite
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	395
Sprichwörter und Volkssprüche in Henneberger Mundart. Vom Lehrer Spiess in Meiningen	407
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	412
Polyglotte in Ditmarscher und Nürnberger Mundart. Von Klaus Groth in Bonn und Joh. Wolfgang. Weikert in Nürnberg	416
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	419
Polyglotte in Oldenburger, Koburger, Nürnberger und schwäbischer Mundart. Von K. Strackerjan in Jever, J. W. Weikert in Nürnberg, Dr. Ba- rack und dem Herausgeber	424
Einige kurze sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	430
Gundacher von Judenburg. Von Prof. Dr. K. Aug. Hahn in Wien	531
Aachener Mundart. Von Dr. Jos. Müller in Aachen	543
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	545
Rheinfränkische Mundart. Von Wilh. v. Waldbrühl (A. W. v. Zuccal- maglio) in Frankfurt a. M.	547
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	551
Fichtelgebirgische Mundarten nördlich der Waldsteinkette. Von Ludwig Zapf in Münchberg	553
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	555
Elsässische Mundarten. Von Prof. Aug. Stöber und Fr. Otte (Georg Zet- ter) zu Mülhausen im Ober-Elsass	556
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	561
Volkssagen aus Vorarlberg. Gesammelt von Dr. J. Vonbun	563
Sprachliche Erläuterungen. Vom Herausgeber	566
Alphabetisches Verzeichniss der in diesem Bande erläuterten Wörter, Sprach- formen u. s. w.	570

**Beiträge
zu diesem Bande haben geliefert:**

- Barack, A., Dr., Bibliothekssecretär des german. Museums
in Nürnberg.**
- Bartsch, C., Dr., Bibliothekscustos des german. Museums.**
- Braun, Jul. v., Landgerichtsassessor in Thurnau.**
- Brückner, G., Professor an der Realschule in Meiningen.**
- Budy, F., in Berlin.**
- Eye, A. v., Dr., Vorstand der Kunst- und Alterthums-
sammlungen des german. Museums.**
- Falke, Jac., Conservator der Kunstsammlung des german.
Museums.**
- Hahn, K. Aug., Dr., Universitätsprofessor in Wien.**
- Hofmann, Friedr., Dr., auf Schloss Einöd bei Cilli.**
- Kaltenbrunner, K. Ad., Directorialadjunct der k. Hof-
und Staatsdruckerei in Wien.**
- Keller, Adalb. v., Dr., Universitätsprofessor in Tübingen.**
- Klun, V. F., Dr., in Laibach.**
- Latendorf, Friedr., Candidat der Philologie in Neustrelitz.**
- Lexer, Matthias, Gymnasiallehrer in Krakau.**
- Lochner, G. W. K., Dr., Studienrector in Nürnberg.**
- Lübb en, A., Dr., Gymnasiallehrer in Oldenburg.**
- Müller, Joh., Dr., Conservator der Alterthumssammlung des
german. Museums.**
- Müller, Jos., Dr., Gemeindeverordneter der Stadt Aachen.**
- Otte, Friedr. (Georg Zetter), in Mülhausen im Ober-Elsass.**
- Petters, Ign., Gymnasiallehrer in Pisek.**
- Pfeiffer, Franz, Dr. u. Prof., Bibliothekar zu Stuttgart.**
- Pfeiffer, Friedr., Dr., Docent an der Universität Breslau.**
- Pröhle, Heinr., Dr., in Wernigerode.**

VIII

- Rapp, Mor., Dr., Universitätsprofessor in Tübingen.**
Raumer, Rud. v., Dr., Universitätsprofessor in Erlangen.
Reuss, Fr. A., Dr. u. q. Professor, in Nürnberg.
Rüdel, Konr., Pfarrer in Nürnberg.
Schöpf, Joh. Bapt., Gymnasialprofessor in Bozen.
Spiess, Lehrer in Meiningen.
Stertzing, G. Friedr., in Neubrunn.
Stertzing, K. Ernst, in Neubrunn.
Stöber, Aug., Professor am Collegium in Mülhausen im Ober-Elsass.
Strackerjan, K., Gymnasiallehrer in Jever.
Tannen, C., Buchhändler in Bremen.
Tobler, Titus, Dr., schweiz. Nationalrath in Horn bei Rorschach.
Vonbun, J., Dr., zu Schrunz in Vorarlberg.
Weikert, Joh. Wolfg., in Nürnberg.
Weinhold, Karl, Dr., Universitätsprofessor in Grätz.
Weiss, C., Kunstdrechsler in Nürnberg.
Zapf, Ludwig, in Münchberg.
Zuccalmaglio, A. W. v. (Wilh. v. Waldbrühl), in Frankfurt a. M.
-